

22

GRAN
TEATRO
DEL



LICEO

TEMPORADA OFICIAL
1945 - 1946

DIRECCIÓN ARTÍSTICA
EMPRESA AÑO XXX - XXXI
JUAN MESTRES CALVET

Prestigio y Calidad

Ya nuestros antepasados se deleitaban con el exquisito.....



CALISAY

NUMEN

Desde medio siglo...

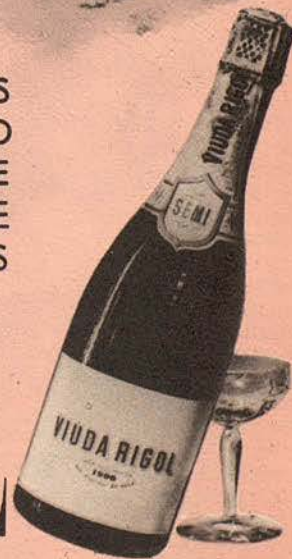
Jama



PABERA JANEK
Dolaguer

...A LOS PALADARES
DE GUSTO DEPURADO
RIGOL LES OFRECE
UNA SELECCION DE
AÑEJAS CREACIONES

Vda. RIGOL



ESTABLECIDA EN 1900 · SAN SADURNI DE NOYA

42053

Universitat Autònoma de Barcelona

TODAS LAS GENERACIONES
BRINDARON CON PRODUCTOS

CABALLERO

VINOS Y COÑAC
PUERTO DE SANTA MARIA



COÑAC

Milenario

EL MAS CARO DE ESPAÑA POR SER EL MAS VIEJO

CASA FUNDADA EN 1830

DELEGACION PARA CATALUÑA, AUSIAS MARCH, 14 - TELEFONO 22417

MAZURKA

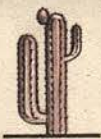
EXTRACTO • LOCION • COLONIA





SUIZO

CAFE · RESTAURANTE



CALIFORNIA

RESTAURANTE · SALON DE TE
PROXIMA REAPERTURA



**PARADOR
DEL HIDAIGO**

RESTAURANTE
SALON DE TE



**CLUB DE
GARRAF**

RESTAURANTE
ABIERTO TODO EL AÑO

• GARRAF •

DIRECCION: **M. MATAS**



Para sus regalos de calidad



GRIFÉ & ESCODA, S.L.

PASEO DE GRACIA, 13 - FERNANDO, 36 : BARCELONA
ALCALÁ, 30 : MADRID



*Miles y más miles de tarros
Bella Aurora*

*salen de nuestro laboratorio diariamente, sin que sean suficientes
para abastecer el mercado Español, tal es el éxito de Bella Aurora*

*Ya no hay en España Señora,
que no use Bella Aurora
pues usándola cada día,
tienen juventud, belleza y lozanía.*

Bella Aurora elimina PECAS, MANCHAS, BARROS, IMPUREZAS
PRODUCTO DE THE SILLMAN CO AURORA ILLINOIS, E. U. A.

Para jabón de tocador...

*Bella Aurora es el mejor.
No contiene cáusticos, Pruébalo y gozará de agradable bienestar. Único para culis
delicados. Desaparecen rojeces, grietas y asperezas quedando un culis maravilloso*



CAMISERIA
SASTRERIA
ZAPATERIA



C. S. C. n.º 6643
F. 44-4

*Ensaye pronto
esta práctica
higiénica y
agradable*



Acostumbre a sus hijos a desinfectar la boca y la garganta dejando fundir lentamente en la boca una pastilla de

FORMITROL

WANDER

para evitar el contagio de anginas, resfriados, gripe y otras infecciones de las vías respiratorias.

Consulte a su médico.

Tubos de 15 y 30 pastillas en todas las farmacias.

GRAN TEATRO DEL LICEO

DIRECCION ARTISTICA EMPRESA

AÑO XXX-XXXI

JUAN MESTRES CALVET

Jueves, 24 de Enero de 1946

15.ª de Propiedad y Abono - 5.ª de Abono a Jueves

Noche, a las 9 en punto

Reposición de la ópera en cuatro actos del inmortal Maestro
Giuseppe VERDI

Un Ballo in Maschera

Sábado, tarde: Última representación de

BORIS GODOUNOFF

Domingo, tarde

UN BALLO IN MASCHERA

Próxima semana:

RIGOLETTO

por Carmen GRACIA, Antonio VELA, Carlos GUICHANDUT,

Luis CORBELLA

Día 29:

LAS BODAS DE FIGARO

24-27

UN BALLO IN MASCHERA

REPARTO

Amelia
Sra. CAMPIÑA

Ricardo
Sr. CIVIL

Renato
Sr. GUICHANDUT

Ulrica
Srta. IBARRONDO

Oscar
Srta. TORRENTÓ

Samuel
Sr. CORBELLA

Tom
Sr. POL

Silvano, Sr. Riaza - Juez, Sr. Linares - Un criado, Sr. Erauzquin

Coro General - Cuerpo de Baile

Maestro Director
JOSÉ SABATER

Maestro del Coro: José Anglada
Director coreográfico: JUAN MAGRIÑA
Dirección escénica: Augusto Conzalo



Fidela CAMPIÑA



Loewe

1846

ARTICULOS DE PIEL
Y VIAJE

PASEO DE GRACIA, 35
BARCELONA

CARBONES

L. ASMARATS

Clasificados para
COCINA
INDUSTRIA
CALEFACCION

Tels. 12628 - 34022
BARCELONA



Pablo CIVIL



UN BALLO IN MASCHERA

Argumento

ACTO PRIMERO

Ricardo, conde de Warwich, gobernador general de Boston, al regresar después de una larga ausencia recibe con estupor la noticia de que su amada Amelia se ha casado con Renato. Renato es un nativo del país que ejerce las funciones de secretario del gobernador general siendo además un buen amigo de Ricardo. El matrimonio de Amelia con Renato ha sido impuesto por la voluntad paterna. Amelia desea ser fiel al deber que le une a su esposo y tratará por todos los medios de apagar su pasión anterior. Renato por su parte, hombre leal, nada sabe de los amoríos anteriores de su esposa con su superior. En esta forma está planteada la situación cuando empieza la obra.

Nos hallamos en una sala del palacio del gobernador. Caballeros y diputados aguardan la llegada del conde de Warwich y mientras unos manifiestan su adhesión inquebrantable a Ricardo, otros, capitaneados por los conspira-

dores Samuel y Tom, critican su actuación y expresan su deseo de verse libres de su autoridad.

Llega el gobernador que recibe gustoso la bienvenida de los presentes, pasando en seguida a ocuparse de los asuntos de Estado. Antes, tiene que dar su aprobación al baile de máscaras que, con motivo de su llegada, han organizado en la ciudad. Examinando la lista de invitados lee el nombre de Amelia. Queda un momento ensimismado pensando en ella sin que ninguno de los presentes acierte a adivinar el motivo de su tristeza. Mientras los amigos le creen preocupado por los asuntos públicos, sus enemigos juzgan que el momento no es oportuno para actuar. Habrán de esperar mejor ocasión.

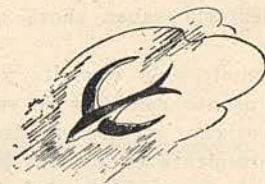
A una indicación del gobernador retíranse todos, entrando poco después Renato. Al verle, Ricardo exclama: "¡Un secreto oprime mi corazón!". Y su amigo, que nada sabe de la lucha que aquel hombre sostiene contra sí mismo, atribuyendo su tribulación a otros motivos, le replica: "Todo lo sé. Ricardo, se conspira contra vuestra preciosa vida". Ricardo, un momento sobresaltado, se tranquiliza al ver que el esposo de Amelia nada ha adivinado de la verdadera situación. Trata de sacar importancia a la conspiración a la que alude con insistencia su secretario. Inútilmente Renato insiste en revelarles los nombres de los conjurados. Ricardo está seguro de la lealtad de sus súbditos y no quiere saber nombres para no verse obligado a castigar a nadie.

La entrada del primer magistrado, que viene para la firma de varios documentos, interrumpe la conversación anterior. Lleva el primer magistrado, entre otros, un documento ordenando el destierro de Ulrica, mujer de raza africana, a quien se acusa de estar en tratos con el diablo. Ulrica pretende adivinar el porvenir y tal pretensión divierte al gobernador, el cual, no sólo accede a perdonar a la mujer, sino que se promete visitarla para saber qué hay de cierto en su ciencia oculta.

Han vuelto a entrar los diputados y caballeros que habían salido y todos reciben con gran regocijo la invitación del gobernador a asistir a la proyectada visita a Ulrica,

adonde tendrán que presentarse todos convenientemente disfrazados para no revelar a la adivina la personalidad del conde de Warwich.

Sólo Renato ve con disgusto este proyecto, pues teme por la vida de Ricardo. Y no son vanos sus temores, ya que Samuel y Tom quieren también participar en la partida para ver si en aquella visita clandestina se presenta la ocasión para asestar el golpe que proyectan. Ricardo persiste en no escuchar las palabras del amigo ya que quiere divertirse burlándose de la ingenuidad de los crédulos que todo lo fían a las palabras de una mujer loca.



JOSE M.^A LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

**GERENTE QUE FUE DE LA DISUELTA SOCIEDAD
PUJADAS Y LLOBET**

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTES VILLAVECCHIA

PASEO DE GRACIA, 73 - TELEFONO 84147

BARCELONA

ACTO SEGUNDO

Estamos en casa de la adivina Ulrica. Hombres y mujeres del pueblo contemplan a la vieja que, junto a la mesa, invoca a los espíritus para que le comuniquen su saber. Han llegado, entretanto, Ricardo disfrazado de marinero y también Silvano, un criado del anterior, quien, habiendo derramado varias veces su sangre por la causa del gobernador, desearía saber ahora qué recompensa le aguarda.

El criado se somete a la consulta y Ulrica le anuncia solemnemente que pronto cambiará su suerte. Ricardo, que oculto asiste a la escena, escribe rápidamente en un papel que introduce diestramente en la faltriquera del marinero. Silvano al introducir la mano en el bolsillo para pagar a la adivina se encuentra sorprendido con el papel aquel. Lo lee y lleno de alborozo halla en él la presta confirmación de las palabras de la adivina, puesto que el escrito es nada menos que su nombramiento de oficial.

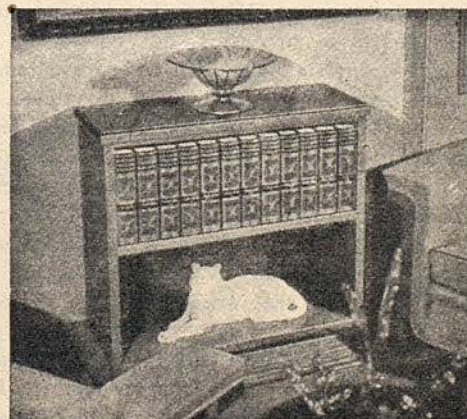
"Viva la magia", exclama el pueblo asombrado.

Lllaman a la puerta secreta y un criado anuncia a Ulrica que se ha presentado a la consulta una dama desconocida. Todos se marchan a petición de la adivina, menos Ricardo que consigue ocultarse ya que ha presentido que la dama en cuestión es Amelia.

Aparece Amelia, la esposa de Renato. Fiel al deber que le une a su esposo, Amelia desea saber si existe un remedio para apagar la culpable pasión que siente por su antiguo amante. Ulrica conoce el remedio. Amelia tendrá que ir aquella noche al tenebroso sitio donde los criminales sufren la última pena, para arrancar del pie de los postes de la horca una hierba, cuyo jugo renueva el corazón. El sitio es horrendo y Amelia se estremece ante tamaña empresa, pero el sentimiento del deber vencerá su temor y promete llegar hasta aquel rincón de muerte.



Carlos GUICHANDUT



DICCIONARIO ENCICLOPEDICO SALVAT

12 TOMOS

Ciencias, Arte, Geografía, Historia, Literatura, etc.

SOLICITE CONDICIONES DE ADQUISICION

EXCLUSIVAS EDITORIALES, E. P - Avda. José Antonio, 621
(chaflán Vía Layetana) - Tel. 17876 - BARCELONA

SANTA ANA, 39 CAMISERIA P. DE GRACIA, 33
TEL. 14883 J. ROCA TEL. 22934

"No irás sola", dice, desde su escondrijo, el conde. No permitirá que la desventurada Amelia se arriesgue sola por aquellos parajes infestados de malhechores.

La dama se ha marchado y vuelve a reproducirse el tumulto anterior. Le ha llegado el turno a Ricardo. El conde presenta su mano a Ulrica. La adivina, luego de haber hablado sobre la profesión del conde, se niega a proseguir. Ricardo insiste. También los presentes. Entonces Ulrica, acosada por la obstinación de todos, anuncia que Ricardo morirá muy pronto bajo la espada de uno de sus mejores amigos.

El asombro y la consternación de los presentes es general. Sólo Samuel y Tom, los conspiradores, están aterrados, puesto que no aciertan a interpretar las palabras de Ulrica. Únicamente el conde se muestra sereno, escucha con incredulidad lo que cree sueños de una vana superstición.

"¿Quién será mi asesino?", pregunta. Y la maga contesta: "El primero que hoy estreche tu mano". Entonces el conde, dirigiéndose a los presentes, les tiende su mano, diciéndoles: "¿Quién desea desmentir a la difamadora?". Pero sucede que nadie se atreve; tan grande es la impresión que han causado aquellas palabras. Pero he ahí que en aquel momento entra Renato quien, dirigiéndose al conde, le estrecha la mano. Al ver las manos de Renato en las de Ricardo, todo el mundo recobra la confianza ya que nadie puede creer que Renato pueda nunca alimentar pensamientos homicidas hacia quien es su mejor amigo. Al

*L*os principales fragmentos de

•
OPERAS

•
OPERAS COMPLETAS

•
MUSICA SELECTA

•
por los más destacados intérpretes

EN DISCOS



BODEGA "LOS CANDILES" • BAR-RESTAURANTE

RAMBLA DEL CENTRO, 32 - TELEFONOS 17828 - 16291

CANTE Y BAILE FLAMENCO

Los días de función en el Gran Teatro del Liceo abierto hasta la madrugada

mismo tiempo una exclamación de Renato ha descubierto la verdadera personalidad del gobernador.

Ulrica, lejos de mostrar ninguna confusión por la tardía revelación, se dirige al conde para decirle: "Tú eres magnánimo, pero los traidores rondan a tu alrededor". Samuel y Tom se estremecen y tratan de pasar desapercibidos, mientras Renato vuelve a recomendar a Ricardo mucha prudencia ya que los conjurados están sobre las armas.

Aparte los traidores, todo el mundo aclama al conde. Estas aclamaciones tranquilizan el ánimo del gobernador. "Qué sospecha puedo alimentar si todos los corazones laten por mí", dice dirigiéndose a su amigo. Y la adivina por su parte renueva su fatídico pronóstico: "No cree en su predicción y, sin embargo, le matará el hierro homicida".

Samuel y Tom nada pueden hacer allí. Demasiados partidarios escudan el cuerpo del conde. Habrán de esperar mejor ocasión.



Vinos de mesa, tintos y
blancos de la más alta
calidad, de las

BODEGAS UGALDE

Reija-Ugalde

F. Hormaeche, S.A.

Cosecheros



BODEGAS EN HARO

BARCELONA

Via Layetana, 45 Teléfono 20713

F. HORMAEICHE, S. A.

PROPIETARIOS

CENTRAL: Via Layetana, 45 - Teléfono 20713 - BARCELONA



NOVEDADES

Pelayo, 30 - Paseo de Gracia, 37

Fábrica de Paraguas y Bolsos
CALLE PUERTAFERRISA, 20
Perfumería "Los Cármenes"
AVENIDA DEL GENERALÍSIMO, 419

ACTO TERCERO

La escena representa un campo solitario al pie de unos riscos. Se ven dos pilares blancos. La luna ilumina débilmente el siniestro paraje.

Amelia se dirige hacia aquel sitio horrendo en el que la muerte se une al crimen. Amelia conseguirá su propósito de arrancar la hierba que crece al pie de los cadalsos, pero una vez libre su corazón de la tortura del amor ¿qué restará en su alma? Amelia ama y no quiere amar. Lucha para extirpar la pasión pero sufre ante la perspectiva de una alma vacía, fría e inerte. Entonces aparece Ricardo, para acabar de conturbarla. Ha venido a protegerla, pero su presencia allí no hace sino que sangre con mayor ímpetu la herida que tanto le importa a Amelia cicatrizar.

Ricardo promete a Amelia respetar su honor, pero quiere escuchar de sus labios la seguridad de que es amado y de que ella no le ha sido infiel. La desventurada mujer confiesa su amor, mas al mismo tiempo exclama: "Protéjeme, defiéndeme de mí misma". Pero ¿quién se acerca?

He ahí lo que ha sucedido. Los conjurados han descubierto el propósito del conde de visitar de noche el sitio de los ajusticiados. Recelan una cita secreta, viendo en ella la ocasión propicia para atentar contra la vida del conde, mas también el suceso ha llegado a conocimiento de Renato, quien, asustado ante el propósito de los criminales, marcha precipitadamente a su encuentro para ponerle sobre aviso y salvarle así de una muerte segura.

El conde y Amelia han visto que se acerca Renato. Amelia tiene el tiempo justo de cubrirse con un velo que le oculte el rostro. Renato, pensando sólo en la salvación del amigo, no se detiene en analizar la situación. Sólo trata de convencer al conde de que huya, pues los que se acercan son muchos y ninguna protección habrá de hallar en aquel lugar solitario. El conde accede a poner su vida a salvo con tal de que Renato respete el incógnito de la dama y la proteja contra cualquier daño. Renato promete. Con esta seguridad huye el conde al mismo tiempo que llegan los traidores.

La sorpresa que se llevan los conjurados es indescribible. Creían estar sobre la pista del conde y he ahí que no han acertado más que a descubrir una cita de amor. Algunos sienten el despecho; otros no pueden por menos de sonreírse ante las ironías de la suerte. "¿Quién será la

Electricidad

Una casa con serias referencias
que garantiza sus trabajos

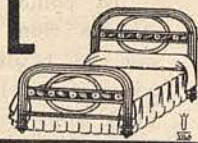
MARIANO DE



BALMES, 135 • TELEF. 71885

CAMAS DE METAL

FABRICACION **BARNES** CONTADO
REPARACION "FABRICAT" PLAZOS
ARAGON, 239, Pral — Tel. 73851.



desconocida?" se preguntan, pero Renato dice que el honor de la dama impide sea descubierta su personalidad. "Mucho interés tienes en ello", insinúan algunos. Samuel, más osado, se adelanta con el firme propósito de levantar el velo que cubre el rostro femenino, a lo que Renato, iracundo, se opone esgrimiendo su espada.

Los dos hombres se acometen sin que pueda preverse el desenlace del duelo a muerte, pero Amelia, dispuesta a poner fin a la cruel pugna, deja caer su velo para presentarse sumisa a su esposo.

Renato queda anonadado. Estupor, vergüenza, dolor y resentimiento dividen su alma. "Así me paga el haberle salvado", exclama, y, dirigiéndose a su esposa, le dice: "Soy un caballero que he dado mi palabra de acompañaros hasta la ciudad. Nada temed. Cumpliré".

Antes de marcharse cita a Tom y a Samuel para el día siguiente en su casa. Los traidores, aunque no muy seguros de las intenciones de Renato, acceden a acudir a la cita.

ACTO CUARTO

Nos hallamos en una de las habitaciones de Renato. Este disputa furiosamente con su esposa a quien ha amenazado de muerte. Amelia trata de convencer al esposo de su inocencia. Asegura y jura que Ricardo la ha respetado siempre, pero Renato, víctima de la ira, no escucha aquellas palabras. Su ira sólo se aplaca cuando ella manifiesta el deseo de ver por última vez a su hijo bien amado.

Accede el marido, quien, una vez ha salido Amelia, recibe a Samuel y a Tom.

Renato les pone al corriente de su propósito de unirse a ellos en su empresa de acabar con la vida del gobernador. La discusión surge cuando disputan sobre quién será el encargado de dar el golpe. Todos dicen tener poderosos agravios contra el gobernador y nadie quiere ceder al otro el honor de levantar el puñal homicida. Deciden que la suerte indique quién de los tres habrá de encargarse de llevar a cabo el proyecto. Escriben los tres nombres en sendos papeles que son depositados en el fondo de un jarro. Entra en aquel momento Amelia. Los tres se ponen de acuerdo con las miradas. En la mano de aquella mujer hállase la decisión.

A instancias de los presentes Amelia saca una papeleta del fondo del jarro. Allí está escrito el nombre de Renato

*El Gran Teatro del Liceo
visto por su Empresario*

POR

Juan Mestres Calvet

SUS SECRETOS, SU VIDA INTERNA TEATRAL
Y ARTISTICA, ANECDOTAS Y OCURRENCIAS
CON PROFUSION DE INTERESANTES FOTOGRAFADOS.

! UN LIBRO APASIONANTE !

Y UNA EXCELENTE BIOGRAFIA DEL LICEO BARCELONES.
DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

LLOPIS Y MARCÓ, S.L. *electricistas instaladores* **GRAN TEATRO DEL LICEO**
MUNTANER, 19 - BARCELONA *de la Sociedad del*

que recibe alborozado este golpe de la suerte. Amelia comprende lo que allí se está tramando. Habrá de avisar al duque sin comprometer a su esposo. ¡Delicada empresa! El drama se planteará, en toda su crudeza, en el baile de máscaras que tendrá lugar mañana y al que concurrirán todos.

Segundo cuadro

Ricardo está trabajando en su gabinete particular. Entra un sirviente con una carta que acaba de traer una desconocida. En ella se advierte al conde que no asista al baile puesto que su vida peligrará. Ricardo, que no quiere pasar por cobarde, persiste en su idea primera de asistir a la fiesta.

Cuadro tercero

Transcurre en medio de la mayor animación el suntuoso baile de máscaras. Renato arde impaciente en su deseo de descubrir entre los disfrazados a su amigo de ayer convertido hoy en su peor enemigo. Aparece finalmente el conde y a su lado Amelia. La dama trata por todos los medios de disuadir al conde de asistir a la fiesta, pero Ricardo le calma diciéndole que nada tema y que pronto se arreglará todo puesto que acaba de firmar el documento que permitirá a Renato marcharse con ella a otro destino. Pero mientras él alimenta tan buenos propósitos ya Renato ha levantado el arma homicida asestándole un golpe mortal.

En medio de la confusión general, mientras unos asisten al herido, otros detienen al criminal. Los rostros han quedado libres de sus caretas y Ricardo puede identificar a su verdugo, y, en su agonía mortal, comprende y perdona y sus últimas palabras son para jurar a Renato que Amelia nada tiene que reprocharse. Entrega a Renato la orden firmada para que ambos puedan partir a Europa. Muere Ricardo ante la desesperación de Renato y el dolor de Amelia.



José SABATER



A "CHINZ" NO LE SUPERA
NINGUNA MARCA EXTRANJERA

No lave sus prendas
finas con jabones cáus-
ticos y evitará el tener-
las que remendar
prematuramente.

Chinz
EN LAMINILLAS

**JABON PARA EL LAVADO
DE PRENDAS DELICADAS**

Es un producto GOTA DE AMBAR

Giuseppe Verdi

Giuseppe Verdi nació el 10 de octubre de 1813 en Roncole (pueblo del ducado de Parma) y murió el 27 de enero de 1901, en Busseto, cerca de Parma. Sus padres regentaban una hostelería y eran de condición muy humilde. El pequeño Giuseppe, que muy pronto manifestó una gran disposición por la música, se inició en la misma, gracias a las lecciones del organista del pueblo. Al cabo de tres años Verdi podía substituir al maestro en los servicios litúrgicos y hasta los dieciocho conservó este puesto. Debido a la generosidad de un gran amante de la música que había puesto una fe extraordinaria en el talento del joven organista de Roncole, Verdi pudo trasladarse a Milán y estudiar en aquel famoso centro musical. Su maestro fué Lavigna, del teatro de la Scala, quien le dió una sólida educación, enseñándole todos los secretos de la composición. Al mismo tiempo, al lado de su maestro, Verdi sintió nacer su vocación por el teatro. Debía satisfacer sus ansias al presentar en el glorioso escenario de la Scala su primera ópera *Oberto di San Bonifacio* que fué merecedor de un éxito bien lisonjero. A partir de este momento su carrera fué una ininterrumpida ascensión por los caminos de la gloria. Siguiéron una tras otra, *Nabucodonosor*, *I lombardi*, *Ernani*, *Macbeth*, *Luisa Miller*, etc.

A pesar de los méritos indiscutibles de esta producción, el autor no había alcanzado todavía la plena madurez de su talento, no había revelado aún su estilo personal, su impresionante lirismo que habían de encumbrarle, hasta situarle en el lugar más preeminente entre compositores dramáticos de su tiempo.

La verdadera revelación del arte verdiano data de su trilogía *Rigoletto* (1852), *Il trovatore* (1853) y *Traviata* (1853), que han llegado a ser sus tres obras más populares. Después de la *Traviata* Verdi estuvo seis años sin componer y cuando por encargo de la Exposición Internacional de París (1855) presentó *Las víspers sicilianas*, se pudo creer que el autor ya no nos brindaría ninguna sorpresa, pero los que entonces emitieron semejante juicio andaban equivocados como pudo demostrarse al estrenarse *Aida*, en 1871, ópera escrita para la inauguración del Teatro italiano de El Cairo. El éxito de aquella partitura fué enorme. Verdi había avanzado considerablemente en pos del ideal por una música dramática, sincera y emotiva. La nobleza y fuerza de su pensamiento musical, el sentido dramático de la melodía, una orquestación más rica, todo contribuía a señalar *Aida* como una joya espléndida del arte italiano.



Lidia IBARRONDO

ARTRITISMO • NERVIOS • CIRCULACIÓN



BALNEARIO
**TERMAS
ORION**
prodigiosas aguas
S^{ta} COLOMA de FARNES (GERONA)
TEMPORADA DEL 1 JUNIO AL 31 OCTUBRE



Lolita TORRENTÓ



Luis CORBELLA

Señora: el IMPERMEABLE selecto, elegante y de esmerada confección que necesita, puede adquirirlo en la Casa

PACAREU Y SERIÑA, S. en C.

especializada en la medida.

Extenso surtido en IMPERMEABLES y GABARDINAS para Caballeros y CAPITAS para Niños Impermeables TRANSPARENTES SUIZOS de seda natural 100. % muy resistentes.

BALMES, 18 - TELEFONO 11385 - BARCELONA



Moragas

GÉNEROS DE PUNTO SELE-
TOS PARA SEÑORA Y NIÑOS
NOVEDADES Y FANTASIAS

CASPE, 26
TELÉFONO 13773
BARCELONA



Oscar POL



MONT-FERRANT

...mi viejo amigo

NOVEDADES
ASBA

**SEDERIA
LANERIA
PERFUMERIA**

Galeria Condal
PASEO DE GRACIA, 11
TELEF. 12859



Elizabeth Arden

SPIN



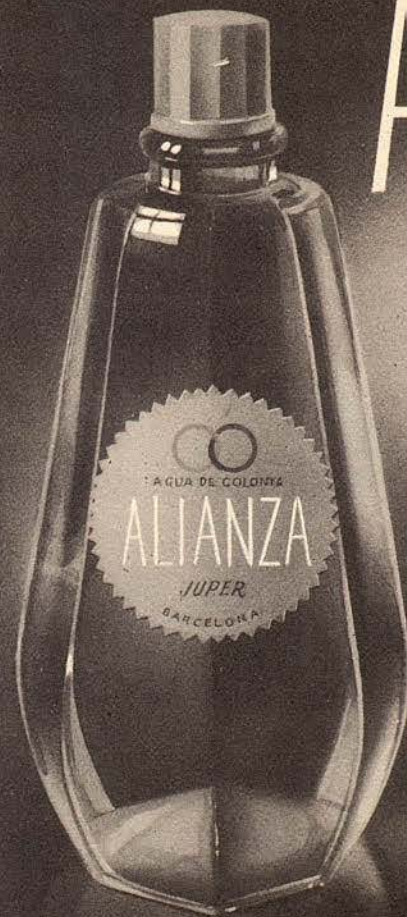
GRAU *Joyero*

PELAYO, 44 - TELEFONO 11033



VALDES

FANTASIAS FINAS-BOLSOS-PERFUMERIA
RAMBLA DE LAS FLORES, N.º 30
BARCELONA



AGUA DE COLONIA

ALIANZA



EMPIEZA SIENDO

Colonia...

TERMINA SIENDO UN

Perfume

JUPER

BARCELONA • MADRID



chiquito

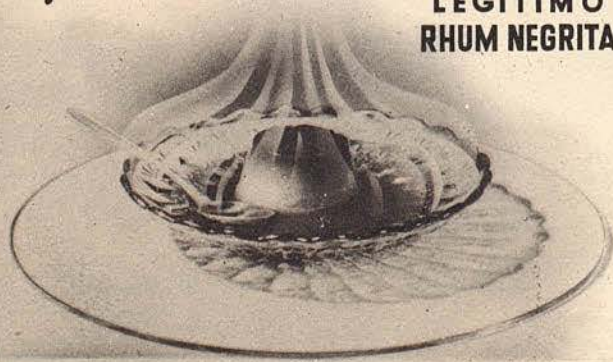
PASEO de GRAIA, 90

BARCELONA



¡Un postre exquisito!

EL FLAN CON
LEGITIMO
RHUM NEGRITA



BARDINET

B.P.

BANCO DE LA PROPIEDAD

Administración de Fincas - Préstamos con
garantía de alquileres - Compra - Venta
Agentes de préstamos para el Banco Hipo-
otecario de España - Cuentas corrientes - Va-
lores y cupones - Depósitos - Caja de Ahorros



CASA CENTRAL:

BARCELONA: Gerona, 2 (Ronda San Pedro) Apartado Correos 403 - Teléf. 53191

AGENCIA URBANA

SAN ANDRES DE PALOMAR: Calle San Andrés, 104

SUCURSALES:

MADRID: Plaza Independencia, 5 - Teléf. 61448

ZARAGOZA: Plaza José Antonio, 13 - Apartado Correos, 121 - Teléf. 6765

VALLADOLID: Santiago 29 y 31 - Teléfono 1915

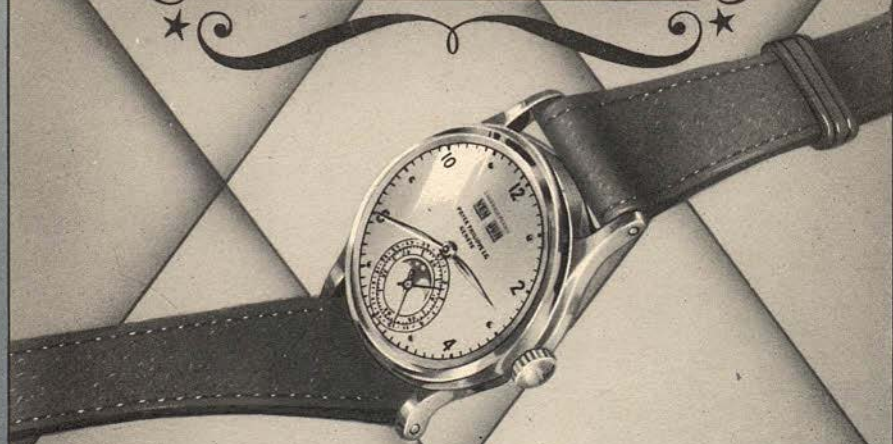
AGENCIAS:

BADALONA, HOSPITALET DE LLOBREGAT y TARRASA
Delegación en SABADELL

Dirección telegráfica: "PROPIEBANC"

PATEK, PHILIPPE

*Los Maestros
de la Relojería Ginebrina*



DUWARD

42053-10

Unión Suiza de Relojería
RAMBLA CATALUÑA, 17 - BARCELONA